SII 22.177: original edition by G.V. Srinivasa Rao

Emmanuel Francis

Alternative title: No. 177. (A.R. No. 177 of 1906) SOUTH ARCOT DISTRICT, TIRUKKŌYILŪR TALUK, ELVĀNĀŚŪR. ON A ROCK NEAR THE (ANK CALLED) ŌṬṬAIKKUḶAM. VIKRAMA-CHŌḶADĒVA—9th YEAR

Author of digital edition: Emmanuel Francis

Identifier: DHARMA_INSSIIv22p0i0177

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII22/DHARMA_INSSIIv22p0i0177.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Summary

The inscription begins with the introduction *Pūmādu puṇara* etc. This records the remission of half of the *perumpāḍikāval* and *śiṟupāḍikāval* taxes payable to the chief Sūṟṟiyaṉ Irāmaṉ *alias* Rājendraśōḻa-Malaiyakularājaṉ, the Malaiyamāṉ of Kiḷiyūr from the *dēvadāna* lands belonging to the temples of Ūrbāgaṅkoṇḍadēvar, Badari-Āḻvār, Svarggāḻvār, Rājanārayaṇa-Viṇṇagar-Āḻvār, Vāṉavaṉmādēvi-Viṇṇagar-Āḻvār, Durggaiyār and Piḍāri at Iṟaiyānaraiyūr.

Edition

〈1〉 **svasti śrī** [||] pūmātu puṇarap puvimātu vaḷara nāmātu vi〈2〉ḷaṅka **ja**yamātu virumpat tan tirupāta malar mannavar〈3〉 cūṭa manniya Urimaiyil maṇimuṭicūṭi ceṅkol ce〈4〉nṟu ticaitoṟum vaḷarppa veṅkali nikki me〈y〉yaṟa(n)〈5〉 taḻaippa kaliṅka

miriyak 〈kaṭalmalai〉 kaṭātti valaṅkoḷāḷi varai〈6〉ūḷi niṛutti Irucuṭaraḷavum Orukuṭai niḷaṛkiḷc cem〈7〉pon vira**si**〈m〉**hāsa**nattu mukkokkiḷānaṭikaḷoṭum vi〈8〉ṛṛirun-taruḷiya kopparakecari pa**nma**rāna **tribhu**vana**cakra**va〈r〉tti〈9〉kaḷ **śrī vikrama** coḷa**de**vaṛku yāṇṭu 9-Āvatu malāṭāṉa〈10〉 **ja**ṉanātavaḷanāṭṭup pāṉūrkkūṛṛattu **brahmade**ya〈11〉**M** Iṛaiyānaraiyūrāṉa **śrī** coḷakeraḷaccaruppe〈12〉timaṅkalattu Ūr-pākaṅkoṇṭaruḷiṉa tevaṛkkum〈13〉 **śrība(da)**riyāḷvāṛkum tiru**svarggā**ḷvā〈r〉k=kum vāṉavaṉ〈14〉mātevi viṇṇakarāḷvāṛkum **rāja**n¿a?〈ā〉rāyaṇa viṇṇakarāḷ〈15〉vāṛkum **durggai**yāṛkum piṭāriyāṛkum Ivvūr pāṭikāvalu〈16〉ṭaiya kiḷiyūr malaiyamāṉ cūṛṛiyaṉ Irāmanāṉa **rāje**n〈17〉**tra**coḷamalaiyakula**rāja**neṉ Itteva〈r〉kaḷ teva**dā**ṉaṅkaḷ naṉ〈18〉cai puṉcai Ivvūriṛukkum perumpāṭikāval ciṛupāṭikā〈19〉val cempātiye **śantrā**tittavaṛ Iṛukka〈k〉kaṭavitāka **sa**m〈20〉matittu Uttarāyaṇa **saṁkra**mattināḷ nirvārttuk kalveṭṭu〈21〉vitteṉ Ikkiḷiyūr malaiyamāṉ cūṛṛiyaṉ Irāmanāṉa **rāje**〈22〉 n**tra**coḷamalaiyakula **rāja**neṉ Ippa(ricā)vatu I**dharmma**〈M〉 Aḷippān〈23〉 vallavaraiyaṉ **satya**me taṅkaḷammaikkut tāne miṇāḷan [||]

Bibliography

Digital edition of SII 22.177 by Srinivasa Rao 1983 converted to DHARMA conventions by Emmanuel Francis.

Primary

[SII] Srinivasa Rao, G.V. 1983. *South Indian inscriptions. Volume XXII, Part I: inscriptions collected during the year 1905-06*. South Indian Inscriptions 22.1. Delhi: Archaeological survey of India (Director General). Pages 146–147, item 177.